

Saint Mark the Evangelist

Catholic Church

5430 W. Ridge Creek Drive, Houston, Texas 77053-3211

Rev. Oscar Castro

Dcn. John Benoit • Dcn. Jorge García

STAFF/PERSONAL

Alicia Alvarado.....Parish Administrator/Administradora Parroquial
Estela Lavorgna.....Director of Religious Education/Directora de Educación Religiosa
Lizet Mendoza.....Receptionist & Secretary/Recepcionista & Secretaria
Eleuterio Gutiérrez.....Custodian/Custodio

IMPORTANT NUMBERS/NUMEROS IMPORTANTES

Office/Oficina.....(281)437-9114
Fax.....(281)835-6303
Religious Education/Educación Religiosa.....(281)416-0186
St. Vincent de Paul/San Vicente de Paul.....(281)835-6285
Visit us online at/Visitenos en línea al www.stmarkshouston.org

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Sat./Sáb. 6:00pm(Vigil) English
Sun./Dom.7:00am Español
..... 9:00am Español
.....11:00am English
..... 1:00pm Español
Mon./Lun.No Mass/No hay Misa
Tue./Mar.6:30pm English
Wed./Mier.6:30pm Español
Thur./Jue.6:30pm English
Fri./Vier.6:30pm Español

CONFESSIONS/CONFESIONES

Saturday/Sábado 4:00-5:30 pm

HOLY DAYS/DIAS SANTOS

*Please call (281)437-9114

**Por favor de llamar al (281)437-9114*

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO

*All are encouraged to visit our Lord in the Eucharist.

The Adoration Chapel is open twenty-four hours except during Masses.

**Todos están invitados a visitar a nuestro Señor en la Eucaristía.*

La Capilla de Adoración esta abierta veinticuatro horas, excepto durante las misas.

SACRAMENT OF BAPTISM

SACRAMENTO DEL BAUTISMO

*Spanish pre-baptismal classes are offered on the 2nd & 3rd Tuesday of the month starting at 6:45PM. Parents and godparents are required to attend both classes. Baptisms will be held in Spanish on the 4th Saturday of each month at 10:00AM. English pre-baptismal classes and baptisms are arranged by appointment only.

**Clases pre-bautismales en español se ofrecen en el 2^o y 3^o martes del mes empezando a las 6:45PM. Es requerido que padres y padrinos asistan a las dos clases. Los bautizos en español se llevan a cabo el 4^o sábado de cada mes a las 10:00AM. Clases pre-bautismales y los bautizos en inglés se arreglan con cita previa solamente.*

SACRAMENT OF MATRIMONY

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO

*Arrangements must be made six months in advance.

Please call the pastor or deacon before making any plans.

**Los arreglos deben hacerse con seis meses de anticipación.*

Por favor llame al pastor o diácono antes de hacer planes.

QUINCEAÑERAS

*Please contact the Parish Office at 281-437-9114.

**Por favor, póngase en contacto con la Oficina Parroquial, al 281-437-9114.*

Archdiocese of
Galveston-Houston



**Eleventh Sunday in Ordinary Time
Undécimo Domingo Ordinario**

Announcements of Upcoming Events

Please Mark your Calendars

Monday, June 18, 2018

6:00pm	Pro-Life Rosary (Spanish)	Adoration Chapel
6:30pm	The Legion of Mary Meeting	CCE Rm 112
7:00pm	Prayer Group (Spanish)	Small Hall

Wednesday, June 20, 2018

6:30pm - 8:00pm	English Bible Study	Small Hall
-----------------	---------------------	------------

Thursday, June 21, 2018

11:00pm - 3:00am	(Bilingual) Devotion to the most Precious Blood of Jesus Christ	Adoration Chapel
------------------	---	------------------

Friday, June 22, 2018

7:30pm - 9:00pm	Evangelization Group (Spanish)	Small Hall
-----------------	--------------------------------	------------

**Anuncios para Próximos Eventos
Por Favor Marque su Calendario**

lunes, 18 de junio de 2018

6:00pm	Pro-Vida Rosario en Español	Capilla de Adoración
6:30pm	Reunión de la Legión de María	CCE Rm 115
7:00pm	Grupo de Oración	Salón Pequeño

miércoles, 20 de junio del 2018

6:30pm - 8:00pm	Estudio de Biblia en inglés	Salón Pequeño
-----------------	-----------------------------	---------------

jueves, 21 de junio del 2018

11:00pm - 3:00am	Devoción a la Preciosa Sangre de Jesucristo (Bilingüe)	Capilla de Adoración
------------------	--	----------------------

viernes, 22 de junio del 2018

7:30pm - 9:00pm	Escuela de Evangelización	Salón Pequeño
-----------------	---------------------------	---------------

They that are planted in the house of the LORD
shall flourish in the courts of our God.

— Psalm 92:14



Plantados en la casa del Señor,
en medio de sus atrios los justos darán flores.

— Salmo 92(91):14

**READINGS FOR THE WEEK
LECTURAS DE LA SEMANA**

Mon/Lun:	1 Kgs 21:1-16; Ps 5:2-3ab, 4b-7; Mt 5:38-42
Tue/Mar:	1 Kgs 21:17-29; Ps 51:3-6ab, 11, 16; Mt 5:43-48
Wed/Mié:	2 Kgs 2:1, 6-14; Ps 31:20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18
Thu/Jue:	Sir 48:1-14; Ps 97:1-7; Mt 6:7-15
Fri/Vie:	2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20; Ps 132:11-14, 17-18; Mt 6:19-23
Sat/Sáb:	2 Chr 24:17-25; Ps 89:4-5, 29-34; Mt 6:24-34
Sun/Dom:	Is 49:1-6; Ps 139:1-3, 13-15; Acts 13:22-26; Lk 1:57-66, 80

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA PARA LA SEMANA**

June 17/ 17 de junio

7:00AM—Español	† Moisés Murillo
	† Marina Murillo

9:00AM—Español

11:00AM—English	† Luis Góngora
-----------------	----------------

1:00PM—Español

PARISH
La salud de :
Jessica Zamora

June 18/ 18 de junio

NO MASS / NO HAY MISA

June 19/ 19 de junio

6:30PM—English	† Francisco Ortuño	† Aurelio Ortuño	† Herminio Ortuño
----------------	--------------------	------------------	-------------------

June 20/ 20 de junio

6:30PM—Español	† Nicolás Ochoa	† Martín Ochoa
	† Guadalupe Ochoa	

June 21/ 21 de junio

6:30PM—English	† Daniel & Julia González
----------------	---------------------------

June 22/ 22 de junio

6:30PM—Español	† Antonio Vera	† Esther Vera	† Aurora Sánchez
----------------	----------------	---------------	------------------

June 23/23 de junio

6:00 PM—English	† Garibaldi Ortuño	† Berta González
-----------------	--------------------	------------------

June 24/ 24 de junio

7:00AM—Español	† Antonia Mendoza	† Miguel Vega	† Juan Palacios
----------------	-------------------	---------------	-----------------

9:00AM—Español

† Isabel Serenil	† Brígida Serenil
------------------	-------------------

11:00AM—English

PARISH

1:00PM—Español

† Antonio Vera	† Esther Vera
† Alfredo Vera	

**UPCOMING SPECIAL COLLECTION
FUTURAS COLECTAS ESPECIALES**

Peter's Pence Collection (Holy Father's Charties)-

July 01, 2018

Colecta Obolo de Pedro (Caridades del Santo Padre)-

01 de julio de 2018

**Financial Gifts (Week of 06/ 10 / 2018)
Regalos Financieros (Semana del 06/ 10 / 2018)**

Regular Offertory Total:	
Total de Ofrendas Regulares:	\$ 8,719.48
Weekly Budget:	
Presupuesto Semanal:	\$ 10,000.00
Under the budget:	
Bajo del Presupuesto:	\$ (1,280.52)
Building Fund:	
Fondo del Edificio:	\$ 4,173.65

**Thank you for your Generosity!
¡Gracias por su Generosidad!**

**TOGETHER WE MAKE A DIFFERENCE
JUNTOS HACEMOS LA DIFERENCIA**

OFFERTORY ENVELOPES

**SOBRES PARA OFRENDAS
2018**



The offertory envelopes for 2018 will be distributed after Mass on June 23 & 24. We encourage those who have not yet picked up their envelopes to do so as soon as possible.

Friendly Reminder: To all parents of registered families, please write envelope number on children's envelopes.

Los sobres de ofrenda para el 2018 podrán ser recogidos después de las misas del 23 y 24 de junio. Animamos a todos aquellos que todavía no tienen sus sobres, de adquirirlos lo antes posible.

Recordatorio: Les pedimos de favor a las familias que están Registradas, de escribir el número de membresía de sobre en los sobres de ofrenda de sus hijos.

JESÚS, ESTRELLA DE HOY

Los jóvenes adultos te invitan a una noche de charla, adoración y alabanza junto a Jesús Eucaristía.



Dónde: San Marcos el Evangelista
5430 W. Ridge Creek Dr.
Houston, TX 77053

Cuándo: sábado, 30 de junio—7:30 P.M.

Nos estará acompañando:
Rogelio Mendoza como temista y en la alabanza.

Evento totalmente gratuito y disponible a toda la comunidad.

¡¡NO faltes, Jesús te espera!!

Escuela de Evangelización San Marcos le hace una cordial invitación a todo aquel que ya ha vivido un retiro de iniciación a su próximo retiro **GRATUITO**:

Retiro de Emaús

¡Recorre el camino de Jerusalén a Emaús con Jesús Resucitado que hace arder el Corazón con el fuego de las Sagradas Escrituras y regresar proclamando la resurrección del Señor Jesús!



Fecha: **22 y 23 de junio**
(Habrà cuidado de niños)

Para más información:

Juan Alonso (832) 620-0490 Alfredo Arias (832)643-0345

AWARD OF SCHOLARSHIP

The NTI Career Institute is offering a Tuition Free Grant for either of the following certificates: Medical Billing and Coding, Carpentry, or Mechanical Drafters Specialist Scholarship.

For additional information please contact:
Sally Flores (713) 493-4208



CCE NEWS

• Late Registrations deadline: **Friday, June 22nd.**

Important Dates Regarding Confirmation

- Confirmation rehearsal for parents and sponsors: **Thursday, June 21st at 6:45pm**—Small Hall.
- Confirmation Mass: **Thursday, June 28th.**

• Fecha límite para Registros tardías: **Viernes, 22 de junio.**

Fechas Importantes Referente a la Confirmación

- Práctica para padres y padrinos: **Jueves, 21 de junio a las 6:45pm** en el Salón pequeño.
- Misa de Confirmación: **Jueves, 28 de junio.**



BAZAAR

3rd Early Bird Raffle
Prize: \$200 Texans Gift Card
Raffle Drawing: **July 15, 2018**
after the 1:00 p.m. Mass.

3er Premio de la Rifa Temprana:
Tarjeta de Regalo de \$200 de los Texans

Sorteo: **domingo, 15 de julio**
después de la misa de 1:00 p.m.



FLEA MARKET / PULGA

La Asociación Guadalupeña está organizando una Flea Market que se llevará a cabo el

sábado, 30 de junio de 7:00AM—2:00PM.

Se estarán rentando mesas por \$10 cada una.

También habrá una venta de platillos de barbecue por \$8.

Para más información comuníquese con:

Ezequiel Grimaldo: 281-814-0939

Leonor Martínez : 713-478-6635

The Guadalupeña Association is organizing a Flea Market on **Saturday, June 30th from 7:00AM—2:00PM.**

Tables will be rented for \$10 each. There will also be a sale of barbecue plates for \$8.

For more information please contact:

Ezequiel Grimaldo: 281-814-0939

Leonor Martínez : 713-478-6635